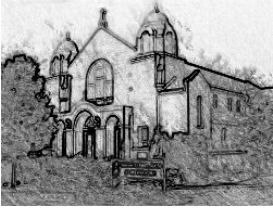


# Українська Католицька Церква Успення Божої Матері



Перт Амбой, Нью Джерзі

684 Alta Vista Place, Perth Amboy, NJ 08861 (732) 826-0767  
<http://assumptioncatholicchurch.net> [assumptionchurch@verizon.net](mailto:assumptionchurch@verizon.net)

о. Роман Дубицький, парох

27-го ЧЕРВНЯ 2010

## ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

### НЕДІЛЯ 5-та ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА

**Тайна Сповіді:** Священик є у сповідальниці готовий вислухати сповідь пів години перед Богослужбами в суботи вечором та в неділі ранком, як також після Богослужб. Священик рівно ж готовий вислухати сповідь в інші часу, по замовленню.

#### Місячні Відвідини Хворих

Так як кожної першої п'ятниці у місяці, о. парох відвідає хворих та немічних нашої парафії цієї п'ятниці, 2-го липня після ранньої літургії. Якщо знаєте когось хто не зможний прибути до церкви, просимо зателефонувати до канцелярії на (732) 826-0767.

#### Обов'язкове Свято



У вівторок 29-го червня припадає свято святих Петра й Павла. Літургії відправляються у навечер'я (в понеділок) о 7-ій год. веч., і у вівторок рано о год. 9-ій.

#### Закінчення Виставки Туринської Плащаниці

Виставка Плащаниці у Філадельфії закриється літургією у свято святих Петра й Павла 29-го червня, о год. 6:30 веч. Просимо до участі в катедрі Непорочного Зачаття.

#### Проект Відновлення Шкільних Вікон

Вже почалася праця над важливим проектом у нашій парафійській школі. Старі, оригінальні вікна замінюємо на нові, котрі краще будуть зберігати теплоту. Завдяки цього заощадимо на коштах ogrівання школи.

Дуже щедра пожертва пана Івана Яворського дозволила нам розпочати цей проект. Просимо додаткових жертводавців щоби допомогти із цими та іншими коштами утримання нашої парафійської школи. Просимо сконтатуватися з о. Романом якщо б Ви бажали спонзорувати шкільне вікно.

#### Проща Успення

У днях від 13-го до 15-го серпня відбудеться 56-та проща Успення котру спонзорують сестри Службениці у Слоутсбургі, Н.Й. (Sloatsburg, NY). Програма прощі включатиме такі елементи:

##### П'ятниця, 13-го серпня

6:00 веч.: Молебен до Матері Божої - відправить високопреподобний Стефан Сорока (грот). Опісля відбудеться барбекю для всіх учасників.

##### Субота, 14-го

9:00: Владика Павло Хомницький відправить святу літургію та проповідатиме в каплиці, а опісля панахиду за померших священства та за прочан.

10:45: Майстерня - «Вчора, Сьогодні та Завтра»; провадить сестра Тома Гриневич

11:45: Майстерня - «Марія, Мати Божа в Літургійних Відправах»; провадить о. Богдан Данило

##### Обід у павіліоні

2:00 поп.: Майстерня - «Побожність до Марії у Новому Світі»; Владика Павло Хомницький

3:00: Майстерня - «Католицька Церква й Пропаганда»; о. Іван Кацак

4:00: Майстерня - «Богородиця у Письмах Ранньої Церкви»; о. Максим Кобасюк

5:00: Свята літургія - відправить та проповідатиме о. Джеймс Спера; співає хор катедрі св. Михаїла з Пассейку.

##### Свячення Води (перед віллою)

8:00: Молебен до Матері Божої і процесія зі свічками (грот); відправить і проповідатиме о. Віл'ям Скурла.

##### Феєрверки біля задньої тераси

##### Неділя 15-го серпня

8:00: Відправа до Матері Божої - відправить о. Едвард Йанг (каплиця)

10:00: Торжественна св. літургія з процесією до грота і з посв'яченням квітів. Відправлять о. Ричард Семинак, Владика Стефан Сорока, Павло Хомницький, та Василь Лостен.

12:00: Літургія для молоді - відправить о. Данило Троян (каплиця у віллі)

1:30 поп.: Відправа за видужання, та акафіст (каплиця у віллі, сходи грота)

Посв'ячення релігійних пам'яток (перед св. Йосифом)

2:00: Хресна Дорога

3:00: Молебен до Матері Божої - відправить Владика Павло Хомницький (по-українськи, грот).

##### Благословлення автомашин і автобусів

Через усі дні буде можливість висповідатися.

Учасники зможуть ночувати у своїх шатрах, або в сусідньому готелю Holiday Inn. До замовлення готелю телефонуйте на #1-845-357-4800, та подайте код "pilgrimage" по знижки до \$45.